

**GEMEINDE VÖRAN**

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

**COMUNE DI VERANO**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**Beschlussniederschrift  
des Gemeindeausschusses****Verbale di deliberazione  
della Giunta comunale**Sitzung vom - Seduta del  
**04.06.2026**Uhr - ore  
08:15

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Sono presenti:

|                      |                    |              | Abwesend<br>entsch. | Assenti<br>giustific. | Abwesend<br>untensch. | Assenti<br>ingiustific. |
|----------------------|--------------------|--------------|---------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------|
| Mittelberger Daniela | Bürgermeisterin    | Sindaca      |                     |                       |                       |                         |
| Kienzl Waltraud      | Vize-Bürgermeister | Vice-Sindaco |                     |                       |                       |                         |
| Innerhofer Franz     | Gemeindereferent   | Assessore    |                     |                       |                       |                         |
| Alber Matthias       | Gemeindereferent   | Assessore    |                     | X                     |                       |                         |
| Reiterer Stefan      | Gemeindereferent   | Assessore    |                     |                       |                       |                         |

Seinen Beistand leistet der amtsführende Gemein-  
desekretär

Assiste il segretario comunale regente

Michael Ladurner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, über-  
nimmt Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il/la  
Signora

Mittelberger Daniela

in ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz  
und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaca assume la presidenza  
e dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

**G E G E N S T A N D***Genehmigung Protokoll der Sitzung vom 21.05.2026***O G G E T T O***Approvazione verbale della seduta del 21/05/2026*

GEGENSTAND: Genehmigung Protokoll der Sitzung vom 21.05.2026

OGGETTO: Approvazione verbale della seduta del 21/05/2026

Die Bürgermeisterin verliest das im Betreff angeführte Protokoll des Gemeindevausschusses;

La Sindaca dà lettura del verbale della seduta della Giunta comunale citato in oggetto;

Festgestellt, dass das Protokoll den gefassten Entscheidungen entspricht,

Accertato che il verbale corrisponde alle decisioni prese,

beschließt

LA GIUNTA COMUNALE

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

con 4 voti favorevoli, 0 astensioni e 0 voti contrari,

mit 4 Ja-Stimmen und 0 Enthaltungen und 0 Nein-Stimmen:

delibera:

- das Protokoll der Sitzung vom 21.05.2026 zu bestätigen und ohne Abänderungen zu genehmigen.

- di confermare il verbale della seduta del 21/05/2026 e di approvarlo senza modifiche.

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

**Bürgermeisterin / Sindaca**  
Mittelberger Daniela

Letto, confermato e sottoscritto

**amtsführende Gemeindefsekretär / segretario comunale**  
**regente**  
Michael Ladurner

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale